THE UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN

Department of Spanish and Portuguese

SPN 380K Graduate Seminar Spring 2011

Aesthetics And Politics Of Voices

Conducted in Spanish

Listed as: SPN 380k; LAS 392S Course Unique Number: 47255
Schedule of Class Meetings: Tuesday and Thursday 2:00pm-3:30pm
Room: BEN 1.118
Instructor: Prof. Luis E. Cárcamo-Huechante
E-mail address: carcamohuechante@austin.utexas.edu
Office Hours: Friday 10:00 to 12:00; Office: BEN 3.146

Course Description

In the field of literature, we often talk about the subjects of literary texts as "speakers" and readers as "audience." The written domain of literature is imagined as a scene of speaking and listening. With this in mind, this graduate seminar will examine the ways in which voices and sounds work in literary language and representation. Key questions to be addressed are: How does the representation of voices and sounds enrich the aesthetic and sensorial effects of literary texts? What is the role of silence in literary language? To what extent is literature a *sensorium* of the sounds, noises and voices that constitute public imagination in specific historical contexts? How do writers' ideologies, cultural backgrounds, locations, ethnicities or gender/sex identities impact the types of voices and sounds that are present in their literary works? What is the role of literary genres in this process? How do literary representations of voice and sound relate to other sound media, such as the gramophone, radio, the telephone, film, or music?

Our discussion will be anchored in the study of literary texts from modern and contemporary Latin America. Theoretical materials will be drawn from literary criticism, anthropology, philosophy, cultural studies, and media studies.

Plan y calendario de clases

Martes 18 de enero

Presentación del curso.

<u>Voces, silencios y fronteras líricas:</u>

Jueves 20 de enero
"Silence and the Poet" (1966) de George Steiner

"Apostrophe," *The Pursuit of Signs* (1981) de Jonathan Culler

Martes 25 de Enero

"Introduction: Invisible Listeners," *Invisible Listeners* (2005) de Helen Vendler

"Sound," *Poetry and the Fate of the Senses* (2002) de Susan Stewart

Jueves 27 de Enero

Selección de *Veinte poemas de amor y un canción desesperada* (1924) de Pablo Neruda

Martes 1 de Febrero

Selecciones de *La inquietud del rosal* (1916), *El dulce daño* (1918) y *Mascarilla y trébol* (1938) de Alfonsina Storni

Jueves 3 de Febrero
"Apertura" de *Escribir en el aire* (1994) de Antonio Cornejo Polar
Selecciones de *Trilce* (1922) y *Poemas humanos* (1939) de Cesar Vallejo

<u>Estridencias y ruidos, o las ondas radiales en las vanguardias</u>:

Martes 8 de Febrero
"The Phonograph: The Toy That Shrank the National Chest" y "Radio: The Tribal Drum," *Understanding Media* (1964) de Marshall McLuhan

"Introduction" y "Gramophone, " *Gramophone, Film, Typerwriter* (1986; 1997) de Friedrich Kittler

Jueves 10 de Febrero

"Radio," *Mexican Modernity: The Avant-Garde and the Technological Revolution* (2005) de Rúben Gallo

Manifiestos estridentistas

Martes 15 de Febrero

Andamios interiores, Poemas radiográficos (1922) de Manuel Maples Arce

Jueves 17 de Febrero

* Sesión especial: Adrian Johnson (Benson Library). Presentación sobre estrategias y recursos para la investigación bibliográfica y el uso del sistema de las UT Libraries.

Martes 22 de Febrero

Radio (poema inalámbrico en trece mensajes) (1924) de Luis Quintanilla

<u>Voceando el Otro, o los dilemas de literatura y representación</u>:

Jueves 24 de Febrero

"De la oralidad a la escritura alfabética" de *La voz y su huella* (1989) de Martin Lienhard

"'By Lacan': From Literature to Cultural Studies" de *Against Literature* (1993) de John Beverly

"Alturas de Macchu Picchu" de *Canto general* (1950) de Pablo Neruda

Martes 1 de Marzo

Selecciones de *Canto kechwa* (1938) y "El sueño del pongo" (1965) de Jose Maria Arguedas

Jueves 3 de Marzo

Selección de poemas de Rosario Castellanos

Martes 8 de Marzo

"Nos han dado la tierra" y "Es que somos muy pobres," *El llano en llamas* (1953) de Juan Rulfo

Jueves 10 de marzo

"Cara de ángel," "Colorete" y "El Rosquita," *Los inocentes* (1961) de Oswaldo Reynoso

*** Lunes 14 al Viernes 18 de Marzo ***
Spring Break

<u>Sintonizando con el Boom, o el Boom de la radio-novela:</u>

Martes 22 de Marzo

Selección de *De los medios a las mediaciones* (1987) de Jesús Martín-Barbero

La tía Julia y el escribidor (1977) de Mario Vargas Llosa

Jueves 24 de Marzo

La tía Julia y el escribidor de Mario Vargas Llosa

<u>Polifonías, dialogismos, travestismos: música, escenas y voces alternas</u>:

Martes 29 de Marzo
Selección de *The Dialogic Imagination* (1930s) de Mikhail Bakhtin
"The Grain of the Voice" (1972), *Image, Music, Text* de Roland Barthes
"Strangers among Sounds," *Audiotopia* (2005) de Josh Kuhn

Jueves 31 de Marzo

De dónde son los cantantes (1967) de Severo Sarduy

Martes 5 de Abril

De dónde son los cantantes by Severo Sarduy

Jueves 7 de Abril

El beso de la mujer araña (1976) de Manuel Puig

Martes 12 de Abril
El beso de la mujer araña de Manuel Puig

Jueves 14 de Abril
Selecciones cronístico-musicales de *Amor perdido* y *Los rituales del caos* de Carlos Monsiváis

Selecciones cronístico-musicales de *Serenata cafiola* (2008) de Pedro Lemebel

<u>Pausa(s) breve(s): "hablas" cuentísticas contemporáneas:</u>

Martes 19 de Abril

"The Short Story: The Long and the Short of It" de Mary Louise Pratt

"La última plena que bailó Luberza" de Manuel Ramos Otero; "Cuando las mujeres quieren a los hombres" de Rosario Ferré

Jueves 21 de Abril
"The Telephone, Sounding Brass or Tinkling Symbol" y "Movies," *Understanding Media* (1964) de Marshall McLuhan

"Pelando a Rocío" de Alberto Fuguet; "Llamadas telefónicas" de Roberto Bolaño;

"Tijeretazos" de Lina Meruane

<u>Voces y sonidos indígenas:</u>

Martes 26 de Abril
"The Boy Who Became a Muni Bird" y "To You They Are Birds, and To me They Are Voices in the Forest" de *Sound and Sentiment* (1982) de Steven Feld
"Wünül: concierto de pájaros" (video) y poemas de Lorenzo Aillapán (Mapuche)

Jueves 28 de Abril
"The Orality of Language," *Orality and Literacy* (1986) de Walter Ong
Poemas de Briceida Cuevas Cob (Maya-Yucateca), Dida Aguirre (quechua), Leonel Lienlaf (Mapuche) y Paulo Huirimilla (Mapuche)

A South American Radio Plot, But Told in English:

Martes 3 de Mayo

"Print, space and closure," *Orality and Literacy* (1982) de Walter Ong

Lost City Radio (2007) by Daniel Alarcón

Jueves 5 de Mayo
Lost City Radio by Daniel Alarcón

END OF CLASSES

Required readings:

1. Books available at The Co-op:

La tía Julia y el escribidor by Mario Vargas Llosa

De dónde son los cantantes by Severo Sarduy

El beso de la mujer araña by Manuel Puig

Lost City Radio by Daniel Alarcón

2. Course Packets #1 and #2 (literary readings), available at Jenn's Copy (Guadalupe 2200)

3. Readings of theory and literary criticism and other related course materials will be available on the Course Blackboard.

4. All the required texts will be on reserve at the Benson Library.

Grading Policy

The final grade will be determined by the following requirements:

1. Attendance 10%

2. Participation in class discussions and on the Blackboard 15%

3. Mid-term paper 20% (a 5-7 page essay on any of the readings from the first part of the course)

4. Presentation in class (a 15 minute-presentation on theoretical and critical material in relationship with the literary texts; to be scheduled during the first week of classes) 15%

5. Final Research Paper 40% (a 12-15 page research paper on a specific topic addressed in the seminar)

Requisites

Graduate students with knowledge of Spanish are automatically admitted into the seminar.